



Distribution gratuite aux Membres

NEWSLETTER

Club des Auteurs cinéastes et vidéastes de Luxembourg asbl (CAL)



Secrétariat : Christiane Ensch – 7, sentier de Bricherhof – L-1262 Luxembourg

N° 12

DEZEMBER 2013

68. JAHR

UNSER PROGRAMM FÜR DEZEMBER

04. DEZEMBER 2013

20 Uhr : PROJEKTION. Traditionsgemäß feiern wir unseren Schutzpatron auch "Ciné-Klos" genannt. An diesem Abend wird Jeannot Stirn uns aus seinem Filmarchiv Trickfilme wie auch Spielfilme zeigen. Diejenigen welche Jeannot bereits länger kennen und schätzen, sollten diese Projektion nicht verpassen.

Mitglieder die noch nicht so lange im Verein sind sollten sich diesen Abend unter keinen Umständen entgehen lassen ansonsten sie etwas ganz Besonderes verpassen. Also nicht zögern, auch wenn es draußen stürmen oder schneien sollte!

Ob unser Ciné-Klos die "braven" Anwesenden beschenken wird, darüber können wir erst in der nächsten Newsletter-Nummer berichten.

11. DEZEMBER 2013

20 Uhr : PROJEKTION. Bei diesem Filmaustausch wird unser Freundesklub aus dem Rollingergrund, CASR seine neuesten Werke vorführen.

18. DEZEMBER 2013

20 Uhr : VORSTANDSSITZUNG. Dies ist die letzte Vorstandssitzung in diesem Jahr.

BEITRAG 2014

Unsere Kassiererin Yolande Damé würde sich freuen falls die noch ausstehenden Mitgliederbeiträge noch in diesem Jahr eingezahlt würden entweder in bar oder durch Überweisung von 15 € entweder auf das Konto CCPLLULL : LU53 1111 0226 6059 0000 oder auf das Konto BGLLLULL : LU13 0030 0386 6997 0000 des Club des auteurs cinéastes et vidéastes de Luxembourg asbl (CAL) mit dem Vermerk „Cotisation 2014“.

Nach Belieben und um sich das Leben zu erleichtern kann ein jeder seiner Bank auch einen Dauerauftrag erteilen.

Aktuelle Nachrichten finden Sie : www.calfilm.lu

Beim Wohnungswechsel bitten wir unsere Mitglieder um umgehende Benachrichtigung des Clubsekretariates. Auf schriftlichem Wege ist das Sekretariat an der auf der ersten Seite angegebenen Adresse oder auf elektronischem Wege über: sekretariat.cal@pt.lu zu erreichen.

Auch sonstige Informationen oder Wettbewerbseinschreibeformulare sind an gleicher Adresse erhältlich.

PROGRAMM DER SAISON 2013-2014

DEZEMBER 2013			
04.	20:00	Ciné-Klos Owend	Soirée Jeannot Stirn : vom Trick- bis zum Spielfilm
11.	20:00	Projektion	Die Mitglieder des CASR zeigen ihre Filme beim CAL
18.	20:00	<i>Komitee</i>	
JANUAR 2014			
08.	20:00	Projektion	
15.	20:00	Filmbewertung	Jurierung – etliches Wissenswerte
22.	20:00	Projektion	
29.	20:00	<i>Komitee</i>	
FEBRUAR 2014			
03.	20.00	Projektion	Der CAL zeigt seine Filme beim CASR
05.	20:00	Projektion	
12.	20:00	Projektion	
19.	20:00	Workshop	Vorbereitung Filmprojekt
26.	20:00	<i>Komitee</i>	
MÄRZ 2014			
05.	20:00	Projektion	Themenabend : Mittel- und Südamerika
12.	20:00	Projektion	Anmeldung : Concours CAL
19.	20:00	Filmwettbewerb	CONCOURS CAL Reportage, Dokumentar- und Spielfilm, Genre, Animation
26.	20:00	<i>Komitee</i>	Anmeldung : Coupe Kess
28.	20:00	<i>Komitee</i>	
APRIL 2014			
02.	20:00	Filmwettbewerb	COUPE KESS : Reise- und Ferienfilme
09.	20:00	Projektion	
16.	20:00	Workshop	Auf dem Set – Bildgestaltung
23.	20:00	Projektion	
30.	20:00	<i>Komitee</i>	Anmeldung : Coupe du Président
MAI 2014			
07	20:00	Filmwettbewerb	COUPE DU PRÉSIDENT
14.	20:00	<i>Komitee</i>	
21.	20:00	<i>Komitee</i>	

AUS FÜR DEN PAPIERAUSDRUCK DER NEWSLETTER

Wie bereits in dem Rundschreiben vom 13. November 2013 angekündigt, ist die gegenwärtige Dezemberausgabe der Newsletter die letzte Nummer die wir in Papier ausdrucken für Mitglieder die nicht über Internet verfügen. Ab 2014 wird also die Newsletter vom CAL nur

noch und ausschließlich über die Webseite www.calfilm.lu einzusehen sein.

Der Vorstand ist sich jedoch bewusst, dass es sehr wichtig ist regelmäßigen Kontakt zu allen Mitgliedern zu pflegen. Aus diesem Grunde wird einem jeden Einzelnen in etwa Trimesterrhythmus ein persönlicher Brief in den Briefkasten flattern in dem in kurzer und leicht verständlicher Form die Clubaktivitäten wie Wettbewerbe, Projektionsabende, Workshops, Themenabende, Austausch mit anderen Vereinen usw. finden kann. Natürlich wird auch über Komiteebeschlüsse berichtet.

Wir hoffen auf Verständnis für diese Maßnahme wissend um die Wichtigkeit die seit jeher der monatlichen Clubzeitung beigemessen wurde. Da jedoch durch sich in letzter Zeit anhäufende Ausfälle durch Altersschwäche, Ableben und andere Ursachen, wie der beschwerlichere Zugang zu unserem Clubklokal seit er im 4. Stock ohne Aufzug angesiedelt ist, die Zahl der Bezieher der Papierausgabe der Newsletter deutlich unter 20 gerutscht ist, sind wir im Komitee zur Einsicht bekommen dass es den Aufwand nicht mehr lohnt elfmal im Jahre eine solche Nummer herzustellen und zu verschicken.

Die Redaktion

<p style="text-align: center;">PROJEKTION Mittwoch, den 23. Oktober 2013</p>

Nachdem Georges Fondeur die Anwesenden begrüsst hatte, konnte mit der Projektion angefangen werden. Gusty Ronck, welcher nach einigen gesundheitlichen Problemen, wieder an den Projektionsabenden teilnehmen kann, hatte uns einen Film mit dem Titel

SCHOTTLAND 2012 mitgebracht. Es ist dies der erste Teil einer Schottlandreise welche er mit dreiundzwanzig Frauen und einem Mann im September 2012 unternommen hatte.

All die Sehenswürdigkeiten, Monumente, Kirchen und Castles aufzuzählen ist recht schwierig, da leider kein Kommentar vorhanden war.

Reisebeginn war in Edinburgh. Herrliche Landschaften, Besichtigungen von Schlössern, Museen usw. waren natürlich auf Bild festgenommen.

Sylvère Dumont und Tom Hueter zeigten uns eine Koproduktion mit dem Titel

WAIKIKI DANCERS. Nein die beiden haben keine Ferien auf Hawaii gemacht um diese Tänzer(innen) zu erleben, sondern sie haben nur die Geburtstagsparty einer Bekannten welche ihren 40. Geburtstag feierte.

Dies ist der Beweis dass man nicht immer einen Reisefilm zeigen muss.

Da niemand mehr einen Film mitgebracht hatte, schauten wir uns einige Filme der UNICA 2013 an. Es waren dies der französische Film

FÊTE COMME CHEZ VOUS aus Frankreich welcher bei der Jury mit einer Goldmedaille ausgezeichnet wurde. In diesem Film wurde gezeigt wen man als "richtigen" Freund bezeichnen kann.

Als zweiten Unica-Film sahen wir einen aus Argentinien mit Silber gekrönten Film mit dem Titel :

MARIA. Zu welchen Mitteln eine Frau greifen muss um sich zu durchs Leben zu schlagen wurde hier gezeigt. Armut zwingt Menschen Sachen zu tun die sie unter anderen Bedingungen nie tun würden.

Ein ergreifender Film wo alles stimmte, Musik, Szenario, kein Kommentar und der Ort wo alles stattfand.

Als letzten Beitrag sahen wir den mit einer Goldmedaille belohnten Film aus Deutschland mit dem Titel

STILLEN. Ein in schwarz-weiss gehaltener Film welcher den Zuschauer in die richtige Atmosphäre versetzt.

Der Alltag einer sehr jungen Mutter mit ihrem Baby wird im Film dargestellt. Während des ganzen Films hört man das Kleinkind schreien und zwischendurch immer wieder Bilder der Mutter welche alltägliche Sachen erledigt, vom Flaschen herrichten, träumen, schlafen, spazieren gehen usw.

Besonders war der Film in Kapitel aufgeteilt hat. Am Schluss des letzten Titels steht in der Zeitung dass die überforderte Mutter ihr Kind getötet hat.

Bei einem gemütlichen Patt liessen wir den Abend ausklingen.

<p style="text-align: center;">FILMANALYSE-ABEND Mittwoch, den 13. November 2013</p>

Nach einigen Begrüssungsworte an die Anwesenden, es waren der nicht allzuviel, da es sich ja an diesem Abend um Filmanalyse handelte, war Tom an der Reihe den Film mit dem Titel "El pi de Sant Antoni von Pierre Weyland vom CCD zu starten.

Doch es gab einige Schwierigkeiten. Der Film wollte nicht laufen. Tom probierte alles Mögliche, doch vergebens. Schade ! Verflixter Formatensalat.

Hervorzubem ist, dass dieser Film für die UNICA 2013 ausgewählt worden war.

Jetzt musste eine Alternative her und die hatte Guido Haesen in der Tasche, und zwar war es ein Film mit dem Titel

ÉPILOGUE D'UN CONTE. Mit diesem Film hat Guido an vielen internationalen Wettbewerben teilgenommen und eine ganze Reihe Preise erhalten. Nur 5 Minuten dauert der Film, doch die Bilder drücken sehr viel aus.

Aufgenommen war der Film in Grönland. Als erstes kam die Frage auf : "Entspricht der Titel dem Film" ? Auf diese Frage hin musste eine weitere gestellt werden : "Was bedeutet das Wort épilogue" ? Jemand meinte es wäre wie in einem Buch das Vorwort, doch dem ist nicht so, denn es ist das Nachwort, welches sich immer auf der letzten Seite des Buches befindet.

Was wollte der Autor ausdrücken und um dies zu tun ließ er einen männlichen Bär über bessere Zeiten berichten. Er erzählt wie es um seine Umwelt steht und dies konnte man erkennen anhand der Strapazen die er heutzutage auf sich nehmen muss um an Nahrung zu kommen. Die Eisbänke sind so dünn geworden dass er immer wieder einbricht und ihn eine Menge Kraft kostet.

Ein Forscher berichtet dass, falls es so weiter geht, die Arktis binnen 20 oder 30 Jahren im Sommer kein Treibeis mehr führen wird dies bedingt durch den Klimawandel.

Anschließend sahen wir uns noch einige prämierten Filme von der UNICA 2013 an. Bei einem gemütlichen Patt ließen wir den Abend ausklingen.

DIKRICHER FILMDEEG – SCHÖNER ERFOLG FÜR DEN CAL

Bereits am Samstag dem 9. November 2013 anlässlich des Wettbewerbes für den besten Reise- und Urlaubsfilm, genannt Frames 4 Holidays, konnten sich die CAL Mitglieder Suzy Sommer und Guido Haesen auszeichnen.

In der Tat gewann Suzy mit ihrem Film "Prisonniers du Passé" den 1. Preis. Der 3. Preis ging an Guido für seinen Film "A l'abri des regards". Allein Wolfgang Lange konnte sich als 2. mit seinem Film "Inca Coast" zwischen die beiden schieben.

Wir gratulieren von Herzen zu diesem schönen Erfolg der gegen eine Konkurrenz von immerhin 25 Filmen errungen wurde.

Am Sonntag dem 10. November 2013 folgte dann der eigentliche Concours National, also der Wettbewerb wo sich die Mitgliedervereine mit ihren Beiträgen um den besten Film des Jahres im friedlichen Wettkampf messen.

Hier war der CAL mit 5 Filmen vertreten (in der Reihenfolge der geplanten Vorführung) :

- A l'ombre des cyprès von François Laurent
- Looking for Barbara von Guido Haesen
- Fatal Attraction von Jean Reusch
- Sex von François Laurent
- CubArt von Suzy Sommer

Gross war die Freude als feststand dass Guido unangefochten in der Kategorie Fiktionsfilm den 1. Preis erringen konnte.

In den Kategorien Information und Fantasie konnte sich jeweilig Vito Labalestra (Studio 816) mit seinen Filmen "Follow me home" und "Chiaroscuro" durchsetzen.

In der Kategorie Jeunesse ging der 1. Preis an den Film "Macho Man" von Zeimet Chris, Zyklus 4.2 der Grundschule "An der Wiss" aus Biwer.

Wir gratulieren allen Gewinnern von Herzen.

Bedauern tun wir jedoch dass, wie von der Organisation beschlossen, der CAL Film "A l'ombre des cyprès" unter dem Vorwand von Professionalismus außer Wettbewerb laufen sollte.

Daraufhin zog der Autor verständlicherweise diesen Film wie auch seinen anderen Film "Sex" aus dem Wettbewerb zurück, dies im Einvernehmen mit seinem Clubpräsidenten.

Entweder ist ein Film professionell und er hat nichts auf einem Autorenfilmwettbewerb zu suchen oder er läuft im Wettbewerb. Ein Zwischending kann und darf es nicht geben.

Nachstehend das genaue Palmares mit allen Haupt- Neben- und Spezialpreisen.

PALMARÈS

DIKRICHER FILMDEEG 2013

FRAMES 4 HOLIDAYS

1er prix : "PRISONNIERS DU PASSÉ", Suzy SOMMER

2e prix : "INCA COAST", Wolfgang LANGE

3e prix : "À L'ABRI DES REGARDS", Guido HAESSEN



PRIX SPÉCIAUX

Prime d'encouragement pour Jeunes : Patrick WEISER, "Mäin éischten Nuets-Schnorchelgang"

Meilleure idée : Suzy SOMMER, "Les Prisonniers du passé"

Meilleure photographie : Guido HAESSEN, "A l'abri des regards"

Meilleur montage : Vito LABALESTRA, "Serenissima"

CONCOURS NATIONAL

Catégorie "INFORMATION" : 1er prix : "FOLLW ME HOME", Vito LABALESTRA

Catégorie "FICTION" : 1er prix : "LOOKING FOR BARBARA" Guido HAESSEN

Catégorie "FANTAISIE" : 1er prix "CHIAROSCURA", Vito LABALESTRA

Catégorie "JEUNESSE" :

• **Médaille d'Or :** "MACHO MAN" Ecole primaire Biver • SNJ

• **Médaille d'Argent :** "LE MONDE EST DIVISÉ EN DEUX" Classe CM2 (Christophe KNURRA) • Ecole Française Luxembourg • SNJ

• **Médaille de Bronze :** "SONY BAND" Classe CM2 (Christophe KNURRA) • Ecole Française Luxembourg • SNJ

PRIX SPÉCIAUX

- **Coup de coeur : meilleure idée :** “MACHO MAN” • (Cycle 4.2 Ecole primaire “An der Wiss” Biber/SNJ)
- **Meilleure photographie :** “FOLLOW ME HOME” (Vito LABALESTRA)
- **Meilleur montage :** ”FOLLOW ME HOME” (Vito LABALESTRA)
- **Meilleure sonorisation :** “SOMEWHERE USA” (Vito LABALESTRA)
- **Coup de coeur de l’organisateur :** “MASCHINNENDANZ” • (Eloi BESENIUS)
- **Coupe du Président & Prix du Ministère de la Culture :** “FOLLOW ME HOME” (Vito LABALESTRA)

Prix d’encouragement offerts aux jeunes par le Ministère de la Famille et de l’Intégration



TECNIC NEWS

Ein fahrbarer Untersatz steht jetzt den Filmern zur Verfügung welche Kamerafahrten mit einem Smartphone, einer System- oder Kompaktkamera oder Camcorder aus ungewöhnlicher Perspektive filmen möchten.

Pico Flex Dolly heisst dieses Kamera-Skateboard. Zusammengesetzt ist der Dolly aus einer Aluminiumplatte mit zwei Achsen auf der 4 Gummiräder befestigt sind. Geradeaus, nach links oder nach rechts kann man den Dolly fahren lassen, da die zwei Achsen sich nach Belieben verstellen lassen.

Geliefert wird der Dolly mit einem 30 cm langen Kameraarm und einem Shark Clip falls ein Gerät kein Stativgewinde besitzt.

Ein Kameraclip mit 360°-Optik für das i-Phone5. Es soll dies die kleinste 360°-Panorama-Videokamera der Welt sein und ist mit der neuesten iCONIC-Optik ausgestattet.

Kogeto Dot ist ein Zubehör für die Kameralinse. Einfach auf die Linse klipsen, die Kogeto Looker App herunterladen, die Linse über das Display kalibrieren und schon kann man ein 360°-Panorama-Video drehen.

WICHTIGE FILMFESTIVAL-ADRESSEN

FESTIVAL	ORT	DATUM	ANMELDE-SCHLUSS	WEBSEITE
BIAFF	Bedford (GB)	11-13/04/14	31/01/2014	www.theiac.org.uk/
Festival de l'oiseau	Abbeville (FR)	19-27/04/14	04/11/2013	www.festival-oiseau-nature.com/
Naturfilm	Blieskastel (DE)	05/2014		www.afw-Blieskastel.de
24 ^e Festival International du Film Animalier	Albert (FR)	17-25/05/2014		www.fifa.com.fr/
Unica	Piestany (SVK)	23-31/08/2014		www.unica2013.com

Französische Filmfestivals sind zu finden unter : http://www.le-court.com/films_platform
<http://festivalcisba.free.fr>

Weitere Filmfestivals aus der ganzen Welt unter : www.festivalfocus.org

Hier noch einige neue interessante Adressen :

Europäischer Autorenkreis für Film und Video Eurofilmer: <http://www.eurofilmer.eu/>
Festival Konschkéscht : www.konschkeschteu



*Der Vorstand wünscht allen
seinen Sponsoren, Mitgliedern,
Filmfreunden ein gesegnetes
frohes Weihnachtsfest und einen*

Guten Rutsch ins Neue Jahr 2014



INORACC



68, rue de Cessange
L - 1320 LUXEMBOURG

Tel. 2648 2051
Fax 2648 2052

www.inoracc.lu
inoracc@pt.lu

Nos raccords et flexibles pour vos problèmes
en Hydraulique et Pneumatique

OPTIQUE PAUL WELTER

Alliaume sàrl



10, rue du curé (place d'armes)
L-1368 Luxembourg

Tél.: 22 34 46
Fax: 22 04 84
E-mail: optiquewelter@mail.com



voyages
emile weber
éischtklasseng reesen

Café-Restaurant

um Dierfgen

6, côte d'Eich
LUXEMBOURG

Fugger-Berg
Tél./Fax 22 61 41



Mir kënne vill méi wei just drécken

reka
print+

Imprimerie et atelier graphique
2a, Zare llot-Est L-4385 Ehlerange
Tél. 48 26 36-1 Fax 40 36 63 info@reka.lu www.reka.lu



Pierre Kess & Fils investit dans un nouveau bâtiment



Z.A.R.E. ILOT EST 7

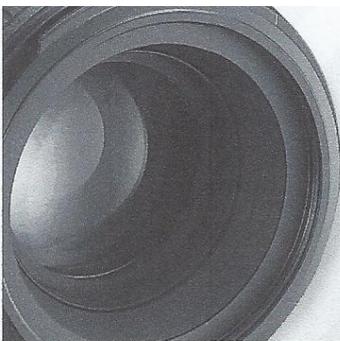
L-4385 EHLERANGE

Tél. : 49 11 55

Fax : 49 94 91-333



Club des Auteurs cinéastes et
vidéastes de Luxembourg asbl



APPAREILS PHOTOS, CAMÉRAS, ACCESSOIRES - LABO PHOTO - TIRAGE NUMÉRIQUE - COPY SERVICE - TIRAGE DE PLAN

Choisissez votre ReflexPro,
objectifs et accessoires **les yeux fermés...**
vous êtes **chez des spécialistes.**

ouvert: lundi: 13h30-18h00 - mardi-samedi: 9h00-12h30 / 13h30-18h00



LEICA



CK IMAGE

2, Coin rue Bolivar, rue de la Libération - L-4037 Esch/Alzette
Tél.: 54 21 24 / Fax: 54 21 23 / e-mail: ckimage@ck-online.lu

www.ck-online.lu